



BUFFET REFRIGERE CENTRAL, FROID STATIQUE 0°C/+10°C

SB-K130B

SB-K170B

SB-K200B

SB-K230B

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.1 Informations concernant le manuel d'utilisation

Ce manuel contient des informations sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Il doit être consulté comme une source importante d'information et de référence.

La connaissance des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation contenues dans ce manuel garantit une utilisation correcte et sécurisée de l'appareil.

En plus des informations fournies ici, vous devez également respecter les réglementations locales en matière de santé et de sécurité ainsi que les consignes de sécurité généralement applicables.

Le manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit et doit être conservé à proximité de l'appareil. Il doit rester facilement accessible à toute personne chargée de l'installation, de la maintenance ou du nettoyage.

1.2 Signification des symboles

Dans ce manuel, des symboles sont utilisés pour mettre en évidence les consignes de sécurité importantes ainsi que toute recommandation relative à l'appareil. Ces instructions doivent être suivies avec une extrême attention afin d'éviter tout risque d'accident, de blessure ou de dommage matériel.

AVERTISSEMENT !

Ce symbole signale des dangers susceptibles d'entraîner des blessures.

Veuillez suivre les instructions avec beaucoup d'attention et de prudence dans ces cas-là.

AVERTISSEMENT ! Risque électrique !

Ce symbole attire l'attention sur un danger électrique potentiel. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, vous risquez des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION !

Ce symbole met en évidence des instructions à suivre impérativement afin d'éviter tout risque de dommage, dysfonctionnement et/ou panne de l'appareil.



REMARQUE !

Ce symbole indique des conseils et informations à respecter pour assurer un fonctionnement efficace et sans problème de l'appareil.

REMARQUE !

Lisez attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de dysfonctionnement résultant du non-respect des instructions d'utilisation.

Le manuel d'utilisation doit être conservé à proximité de l'appareil, facilement accessible à toute personne souhaitant l'utiliser ou intervenir sur celui-ci.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques afin d'améliorer ou de développer les propriétés fonctionnelles de l'appareil.

1.3 Déclaration de conformité

Nous certifions que cet appareil est conforme à la déclaration de conformité CE.

2. SÉCURITÉ

Cette section fournit un aperçu de tous les aspects importants relatifs à la sécurité.

De plus, chaque chapitre suivant contient des conseils précis de sécurité pour prévenir les dangers, identifiés à l'aide des symboles mentionnés ci-dessus.

Par ailleurs, une attention particulière doit être portée à tous les pictogrammes, marquages et étiquettes présents sur l'appareil, lesquels doivent toujours rester lisibles de manière permanente. En respectant l'ensemble des consignes de sécurité importantes, vous bénéficiez d'une protection optimale contre les dangers ainsi que d'un fonctionnement sûr et sans incident.

2.1 Informations générales

Cet appareil est conçu conformément aux normes technologiques en vigueur. Toutefois, il peut présenter un danger en cas de mauvaise utilisation ou d'usage inapproprié.

La connaissance du contenu du manuel d'instructions ainsi que l'évitement des erreurs permettent une utilisation sûre et sans défaut de l'appareil ; cela est essentiel pour se protéger des risques. Afin de garantir une efficacité optimale et d'éviter tout danger, aucune modification ou altération de l'appareil ne doit être effectuée sans l'accord explicite du fabricant.

L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement techniquement approprié et sécurisé.

2.2 Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de l'appareil

Les prescriptions en matière de sécurité industrielle sont fondées sur les **règlements de l'Union européenne** en vigueur à la date de fabrication de l'appareil.

Si l'appareil est utilisé dans un cadre commercial, l'utilisateur est tenu de s'assurer que les normes de sécurité industrielle respectent l'état des réglementations en vigueur pendant toute la durée d'utilisation de l'appareil, et de se conformer à toute nouvelle réglementation applicable.

En dehors de l'Union européenne, les lois nationales de sécurité industrielle en vigueur sur le lieu d'installation de l'appareil, ainsi que les dispositions territoriales locales, doivent être respectées.

En complément des consignes de sécurité industrielle figurant dans ce manuel, les **règlements de prévention des accidents** ainsi que les **réglementations environnementales** applicables doivent être strictement respectés.



ATTENTION !

- Cet appareil n'est **pas destiné à être utilisé** par des personnes (y compris les enfants) présentant un **handicap physique, sensoriel ou mental**, un **manque d'expérience ou de connaissances**, sauf si elles sont **surveillées ou encadrées** par une personne responsable de leur sécurité ou ayant reçu des instructions sur l'utilisation appropriée de l'appareil.
- Il convient de **surveiller les enfants** afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Conservez ce manuel en lieu sûr. En cas de **vente ou de cession de l'appareil**, celui-ci doit être accompagné de son manuel d'utilisation.
- Toute personne utilisant cet appareil doit **respecter les instructions contenues dans le manuel** et suivre les consignes de sécurité.
- L'appareil est conçu **uniquement pour une utilisation en intérieur**.

2.3 Utilisation prévue

ATTENTION !

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour une utilisation commerciale uniquement et doit être utilisé par du **personnel qualifié**.

L'utilisation en toute sécurité n'est garantie que **dans le cadre de son usage prévu**.

Toute intervention technique, ainsi que le montage et l'entretien, doivent être effectués par un **service client qualifié**.

ATTENTION !

Toute utilisation sortant du cadre prévu ou tout usage différent de l'appareil est strictement interdit et ne sera pas considéré comme une utilisation conforme.

Toute réclamation envers le fabricant ou son représentant agréé résultant de dommages causés par une utilisation non conforme est irrecevable.

L'utilisateur est responsable de tout dommage causé par une utilisation inappropriée de l'appareil.

3. TRANSPORT, EMBALLAGE ET STOCKAGE

3.1 Contrôle à la livraison

Veuillez **vérifier la livraison dès réception** pour vous assurer de son **intégralité** et de l'**absence de dommages dus au transport**.

En cas de dommages visibles, **n'acceptez pas** la livraison ou **acceptez-la sous réserve**.

- Notez les dommages constatés sur le **bon de livraison du transporteur** et lancez une **réclamation**.
- Les dommages non visibles doivent être signalés **dès leur découverte**, car les réclamations ne sont recevables **que dans les délais légaux de réclamation**.

3.2 Emballage



Ne jetez pas le **carton d’emballage** de l’appareil : il pourrait s’avérer utile pour le **stockage**, un **déménagement**, ou en cas de **retour au SAV**.

Le **matériau d’emballage intérieur et extérieur** doit être **entièrement retiré** avant l’installation de l’appareil.

REMARQUE !

Si vous souhaitez jeter l’emballage, veuillez respecter la réglementation en vigueur dans votre pays. Utilisez des matériaux d’emballage recyclables.

Merci de vérifier l’intégralité des pièces livrées. Si un élément est manquant, **contactez immédiatement notre service client**.

3.3 Stockage

Gardez l’emballage **fermé jusqu’à l’installation** de l’appareil, en respectant les **instructions de positionnement** et les **indications de stockage** figurant sur l’emballage.

Les colis doivent être stockés en respectant les recommandations suivantes :

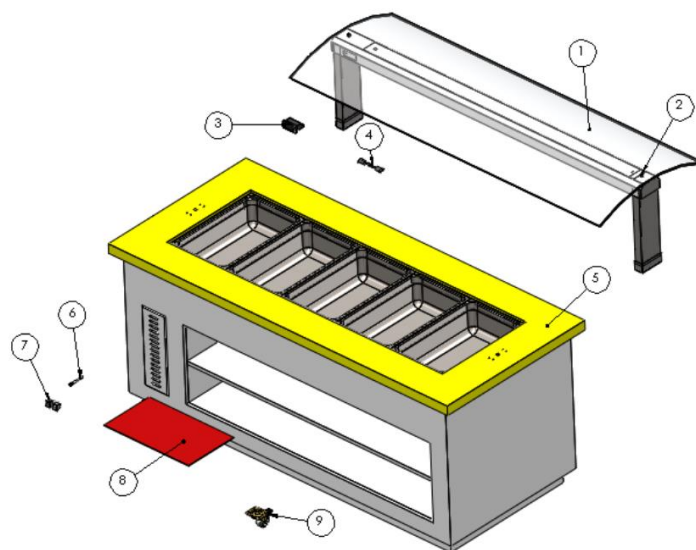
- **Ne pas stocker à l’extérieur.**
- **Conserver au sec et à l’abri de la poussière.**
- **Ne pas exposer à des produits agressifs.**
- **Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.**
- **Éviter les chocs mécaniques et les vibrations.**
- En cas de **stockage prolongé (plus de 3 mois)**, vérifier l’état de l’emballage et des pièces à l’intérieur.
- Si nécessaire, **rafraîchir ou renouveler** les éléments.

4. DONNÉES TECHNIQUES

4.1 Caractéristiques techniques

Code	Dimensions	Capacité	Réfrigérant	Temp. de fonctionnement	Puissance
SB-K130	130 x 88 x 135 cm	3 x GN 1/1	R134a / R290	0°C / +10°C	507 W
SB-K170	170 x 88 x 135 cm	4 x GN 1/1	R134a / R290	0°C / +10°C	507 W
SB-K200	200 x 88 x 135 cm	5 x GN 1/1	R134a / R290	0°C / +10°C	507 W
SB-K230	230 x 88 x 135 cm	6 x GN 1/1	R134a / R290	0°C / +10°C	507 W

4.2. Vue éclatée



N°	Désignation de la pièce	Code article	Qté
1	Couvercle en verre pour lampe salad bar	IY10 000000 05	1
2	Vis	IY14 000000 15	2
3	Unité de contrôle de refroidissement	I032 000000 01	1
4	Tube fluorescent	I025 000000 02	1
5	Hélice de ventilateur	I022 000000 02	1
6	Ventilateur de condenseur	I024 000000 04	1
7	Granite	IY12 000000 02	1
8	Compresseur	I023 000000 02	1
9	Déshydrateur	I038 000000 08	1
10	Condenseur	I020 000000 01	1
11	Support bac GN	IY11 000000 03	4
12	Roue libre	I035 000000 08	4

5. INSTALLATION ET UTILISATION

5.1 Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT ! Risque électrique !

L'appareil doit uniquement être branché sur une prise simple correctement installée, avec contact de protection.

Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil.

Le câble ne doit pas entrer en contact avec des parties chaudes.

- Veillez à ce que le câble ne touche aucune source de chaleur ou arête vive. Ne laissez pas le câble pendre au bord du plan de travail.

AVERTISSEMENT ! Danger lié au courant électrique !

L'appareil peut causer des blessures en cas d'installation incorrecte !

Avant l'installation, comparez les caractéristiques du réseau électrique local avec celles de l'appareil (voir la plaque signalétique).

Ne branchez l'appareil qu'en cas de compatibilité !

Prenez connaissance des consignes de sécurité !

5.2 Installation et raccordement

ATTENTION !

L'installation et la maintenance de l'appareil doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

Pour fixer les supports (3) de l'étagère coulissante, utilisez les trous « A » et « B » (les ouvertures supérieures du panneau en bois). Retirez d'abord les bouchons des ouvertures.

Fixez le support (3) sur le panneau en bois en vissant la vis « 1 » dans l'ouverture « A » et la vis « 2 » dans l'ouverture « B ».

Montez l'étagère coulissante (1) sur les supports et ajustez sa position à l'aide des entretoises fournies (2).

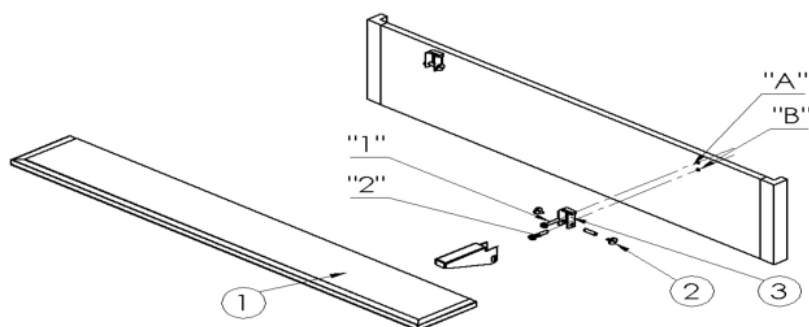


fig.3

Si nécessaire, l'étagère coulissante peut être rabattue (fig4)



fig.4

Installation

- Placez l'appareil sur une surface plane et stable pouvant supporter son poids.



- **Ne jamais** placer l'appareil sur une surface inflammable.
- **Ne pas** placer l'appareil à proximité d'une flamme nue, d'un appareil électrique ou de toute autre source de chaleur.
- Positionnez l'appareil de manière à ce que la prise soit facilement accessible et puisse être rapidement débranchée en cas de besoin.
- Une fois l'appareil à l'endroit souhaité, verrouillez les roulettes pivotantes à l'aide des freins.

Raccordement électrique

Le circuit électrique doit être protégé par un disjoncteur d'au moins 16A. Branchez l'appareil directement sur une prise murale avec mise à la terre ; n'utilisez ni rallonge ni multiprise.

5.3 Utilisation

Avant la première utilisation

- Nettoyez soigneusement l'appareil avant sa première mise en service (**voir §6.2 "Nettoyage"**).
- Vérifiez que le robinet de vidange est fermé.
- Vérifiez que l'appareil est éteint.
- Branchez l'appareil sur une seule prise avec mise à la terre.

Conseils d'utilisation

- Pour stocker des assiettes ou objets lourds, utilisez la partie inférieure de l'appareil et les étagères prévues à cet effet.
- Placez les produits chauds dans l'appareil afin qu'ils soient servis plus rapidement.

ATTENTION !

Lorsque vous abaissez le couvercle, assurez-vous qu'aucun objet ne soit posé sur le plan de travail en granit de la vitrine.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

6.1 Consignes de sécurité

- Avant toute réparation ou opération de nettoyage, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise électrique (**retirez la fiche de courant !**) et a refroidi.
- N'utilisez aucun agent acide et veillez à ce qu'aucune infiltration d'eau ne se produise dans l'appareil.
- Pour vous protéger contre les chocs électriques, **ne jamais** immerger l'appareil, son câble ou sa fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

ATTENTION !

Cet appareil n'est **pas adapté au lavage direct à l'aide de jets d'eau**.

Vous ne devez en aucun cas utiliser de nettoyeur haute pression pour nettoyer l'appareil !

6.2 Nettoyage

- Nettoyez l'appareil **quotidiennement** après usage.
- Laissez l'appareil **refroidir** avant de le nettoyer.



- **Retirez les bacs GN** avant le nettoyage. Nettoyez-les régulièrement à l'eau tiède avec un chiffon doux et un détergent non agressif. Rincez à l'eau claire et séchez soigneusement.
- Nettoyez l'habillage, le plan de travail et les zones de stockage avec un chiffon doux et humide, puis séchez soigneusement.
- **Vidangez l'eau** du bac à bacs GN.
- Lavez le bac à bacs GN soigneusement à l'eau tiède avec un chiffon doux et un détergent doux, puis rincez à l'eau claire et séchez.
- **Ne jamais** utiliser d'outils tranchants ou d'objets coupants pour le nettoyage de l'appareil.
- **Ne jamais** utiliser de produits chimiques agressifs (ex. : poudre à récurer, solvants, produits contenant de l'alcool), car ils peuvent endommager la surface de l'appareil.

6.3 Instructions de sécurité pour l'entretien

- Vérifiez régulièrement que le câble d'alimentation principal n'est pas endommagé.
- **Ne jamais utiliser** l'appareil si le câble est endommagé. Un câble endommagé doit être remplacé **immédiatement** par un service après-vente ou un électricien qualifié.
- En cas de dommage ou de dysfonctionnement, contactez votre revendeur ou notre service après-vente.
- Seul un technicien qualifié, utilisant des pièces de rechange et accessoires d'origine, est habilité à effectuer les réparations et l'entretien de l'appareil.
Ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même.

7. ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Mise au rebut des anciens appareils

À la fin de sa durée de vie, l'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations nationales en vigueur.

Il est conseillé de faire appel à une entreprise spécialisée dans l'élimination des déchets, ou de contacter le service local de gestion des déchets de votre commune.

AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout usage abusif et tout danger, l'appareil mis au rebut doit être rendu inutilisable.
Pour ce faire, **débranchez l'appareil du secteur et retirez le câble d'alimentation.**

ELECTRICAL DIAGRAM

